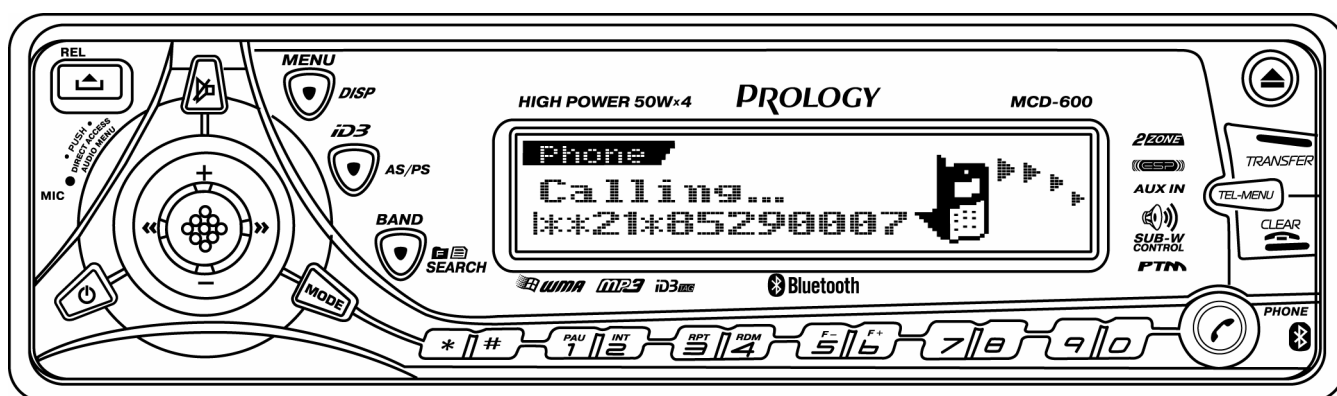


# PROLOGY

Модель MCD-600



**FM/УКВ CD/MP3/WMA ресивер  
с поддержкой**



**Руководство пользователя**

## Содержание

Назначение устройства .....	3
Функции CD-ресивера.....	3
Основные технические характеристики.....	4
Комплект поставки .....	4
Установка CD-ресивера .....	5
Съемная передняя панель CD-ресивера .....	7
Схема подключения проводов CD-ресивера .....	8
Элементы управления и их функции .....	9
Общие операции .....	10
Меню аудионастроек .....	11
Меню специальных настроек CD-ресивера.....	14
Текстовые сообщения, автоматически выводимые на дисплей CD-ресивера .....	16
Управление радиоприемником .....	17
Управление проигрывателем компакт-дисков .....	18
Воспроизведение дисков в форматах MP3/WMA .....	19
Порядок нумерации альбомов и треков на диске .....	21
Общие положения по управлению мобильным телефоном .....	22
Таблицы совместимости мобильных телефонов с CD-ресивером .....	22
Общие операции управления мобильным телефоном .....	24
Меню управления мобильным телефоном .....	27
Таблица настроек, устанавливаемых на заводе-изготовителе.....	29
Обслуживание .....	30
Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт .....	31
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация .....	32
Гарантии поставщика .....	32

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного FM/УКВ-приемника и проигрывателя MP3/WMA и компакт-дисков (далее CD-ресивера) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Установку CD-ресивера рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

Самостоятельное вскрытие CD-ресивера или съемной панели, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к неисправностям ресивера или подключенных к ней динамиков.

В связи с постоянной работой по совершенствованию CD-ресивера, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

## **Назначение**

CD-ресивер Prology MCD-600 предназначен для прослушивания радиостанций в диапазонах FM и УКВ, для воспроизведения стереофонических звукозаписей на аудио компакт-дисках, а также звуковых файлов в форматах MP3 или WMA на записываемых компакт-дисках CD-R или CD-RW, через внешние динамики.

## **Функции CD-ресивера**

- ◆ *Полностью съемная автоматически сдвигающаяся передняя панель с футляром*
- ◆ *Поддержка беспроводной технологии Bluetooth® для управления мобильным телефоном*
- ◆ *Высокая выходная мощность (4x50 Вт)*
- ◆ *Функция 2-зонного воспроизведения*
- ◆ *Высокоскоростной цифровой PLL тюнер*
- ◆ *Память на 20 станций*
- ◆ *Антишоковая буферная память*
- ◆ *Матричный ЖК-дисплей*
- ◆ *3 цвета подсветки дисплея*
- ◆ *2 цвета подсветки кнопок*
- ◆ *Индикация информации MP3 ID3 TAG*
- ◆ *7-полосный анализатор спектра*
- ◆ *3-полосный регулятор тембра с изменяемой добротностью*
- ◆ *Переключатель режимов стерео/моно*
- ◆ *Переключаемый режим местного/дальнего приема*
- ◆ *Линейные выходы RCA*
- ◆ *Линейный вход RCA*
- ◆ *Выход на сабвуфер*
- ◆ *Дистанционное управление*
- ◆ *Тонкомпенсация*
- ◆ *Цифровые кварцевые часы*
- ◆ *Стандартный монтажный размер DIN*
- ◆ *Стандартный разъем ISO*

## Основные технические характеристики

### Радиоприемник

Диапазон частот УКВ, МГц	65 - 74
Диапазон частот FM, МГц	87,5 - 108
Промежуточная частота, МГц	10,7
Полезная чувствительность (при отношении С/Ш 30 дБ), дБ	15
Отношение сигнал/шум, дБ	60
Глубина разделения стереоканалов (1 кГц), дБ	30

### Проигрыватель CD

Размер дисков, дюймы	5
Каналы	2 канала, стерео
Частота дискретизации, кГц	44,1
Цифро-аналоговый преобразователь	Сдвоенный 1-битный
Диапазон воспроизводимых частот, Гц	5 – 20000
Полный коэффициент гармоник (1 кГц), %	0,1
Отношение сигнал шум, дБ	70
Низкочастотные и высокочастотные детонационные искажения	Ниже предела измерения

### Декодер MP3/WMA

Поддерживаемые версии WMA	7.x, 8.x
Поддерживаемые версии ID3 TAG	1.0, 1.1
Поддерживаемые форматы записи CD-R, CD-RW	ISO 9660 Level 1 (11 символов) ISO 9660 Level 2 (31 символ) Joliet (31 символ) Romeo (31 символ)
Максимальное число треков на диске	999
Максимальное число альбомов на диске	255
Максимальная глубина вложенности папок, включая корневую	8
Поддерживаемая частота дискретизации (WMA), кГц	32, 44, 48
Поддерживаемая частота дискретизации (MP3), кГц	16, 22, 24, 32, 44, 48
Поддерживаемая скорость потока данных, кбит/с	32 - 320, включая переменную

### Модуль Bluetooth®

Поддерживаемый стандарт	Bluetooth® 1.1 specification
Максимальное потребление тока, мА	200
Выходная мощность, дБм	0 (Class II)
Диапазон частот, ГГц	2,4 – 2,4835 (ISM Band)
Радиус действия на открытой местности, м	3

### Общие

Объем антишоковой буферной памяти, с	
CD	20
MP3 (44,1 кГц, 128 кбит/с)	120
WMA (44,1 кГц, 128 кбит/с)	200
Диапазон рабочих температур, °С	-10 ~ +60
Напряжение питания, предельные значения	11 – 14 В постоянного тока
Полярность источника питания	Только системы с заземлением отрицательного полюса батареи
Максимальная выходная мощность, Вт	4 x 50
Размеры установочные (Ш x В x Г), мм	182 x 52 x 167

### Комплект поставки

CD-ресивер Prology MCD-600	1 шт.
Панель передняя съемная	1 шт.
Футляр панели передней съемной	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Крепежные принадлежности	1 комплект
Ключ-съемник	2 шт.
Кожух	1 шт.
Соединительные кабели	1 комплект
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

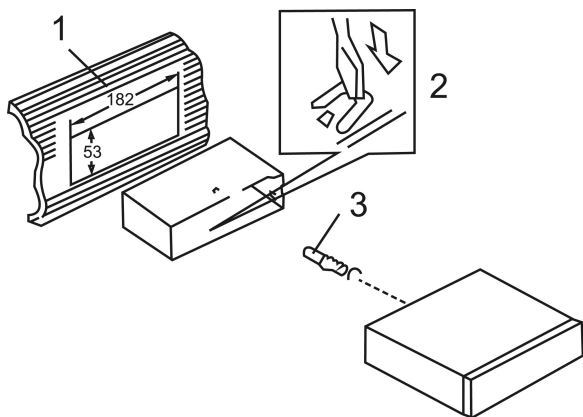
## Установка CD-ресивера

- Для установки CD-ресивера выберите такое место, где он не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед началом установки удалите транспортировочные винты, расположенные на крышке CD-ресивера.
- Перед окончательной установкой CD-ресивера временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к CD-ресиверу крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект CD-ресивера, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка CD-ресивера требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте CD-ресивер таким образом, чтобы он не мог стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение CD-ресивера от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики CD-ресивера могут быть далеки от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте CD-ресивер там, где он будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых CD-ресивер будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

## Процедура установки

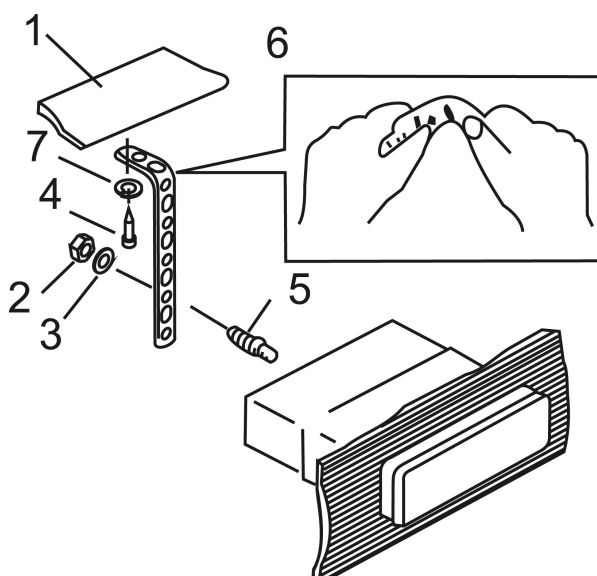
Существует два варианта установки CD-ресивера. При использовании первого варианта CD-ресивер устанавливается в приборную панель автомобиля спереди, а при использовании второго варианта CD-ресивер устанавливается сзади передней панели (CD-ресивер устанавливается вместо штатного радиоприемника автомобиля, для закрепления используются резьбовые отверстия на боковых панелях CD-ресивера). Более подробно оба варианта установки CD-ресивера описываются в данном руководстве ниже.

### Первый вариант установки CD-ресивера

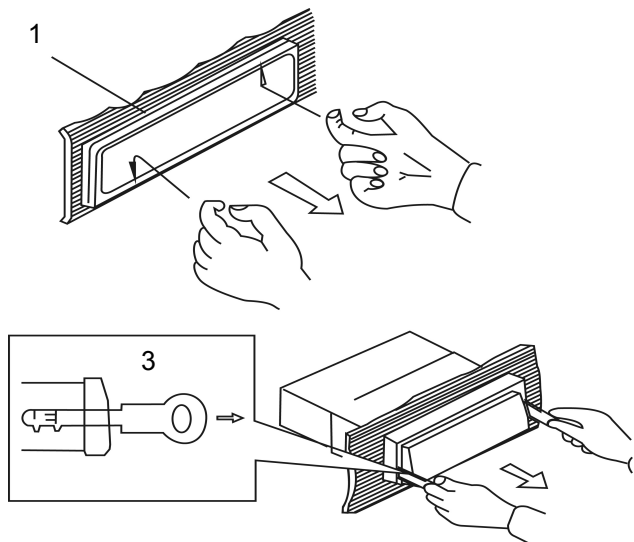


1. Приборная панель автомобиля.
2. Кожух.  
После установки кожуха CD-ресивера в приборную панель автомобиля, выберите на кожухе те металлические язычки, которые соответствуют толщине приборной панели, и отогните их, чтобы зафиксировать кожух на месте.
3. Винт.

1. Приборная панель автомобиля.
2. Гайка (5 мм).
3. Пружинная шайба.
4. Винт (5 x 25 мм).
5. Винт.
6. Металлическая планка.  
Для закрепления задней части CD-ресивера обязательно используйте металлическую планку. Металлическая планка может быть согнута руками под желаемым углом.
7. Плоская шайба.



## Удаление CD-ресивера

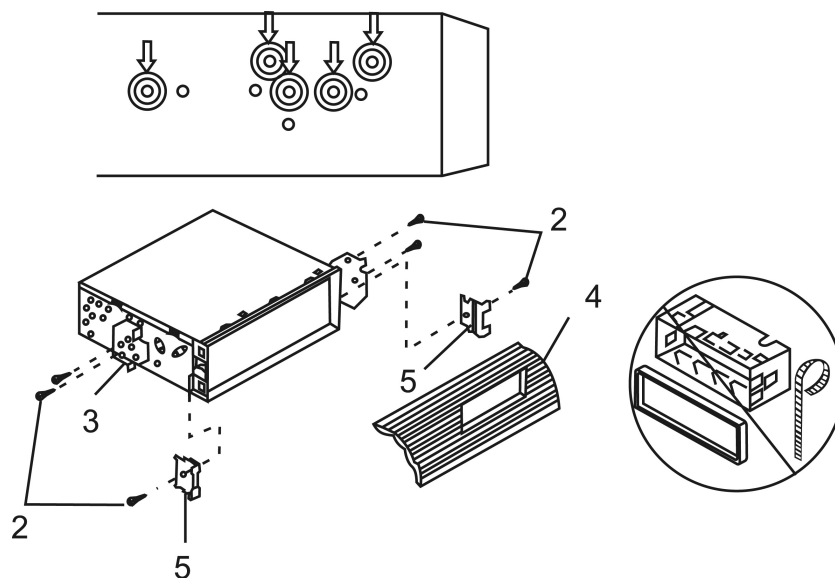


1. Декоративная рамка.  
2. Вставьте пальцы в выемки на передней стороне рамки и вытяните рамку на себя. (При установке декоративной рамки на место направьте сторону с выемками вниз и установите рамку).
3. Съёмник.  
Вставьте съёмники, входящие в комплект CD-ресивера, в пазы на обеих сторонах устройства, как показано на рисунке, чтобы они зафиксировались со щелчком. Для того, чтобы вынуть CD-ресивер из приборной панели автомобиля, потяните за съёмники на себя.

## Второй вариант установки CD-ресивера

Данный вариант установки предусматривает использование резьбовых отверстий, которые находятся на боковых панелях CD-ресивера.

Закрепите CD-ресивер на крепежных кронштейнах штатного радиоприемника.



1. Выберите положение кронштейнов, при котором будут совмещены резьбовые отверстия на кронштейнах и резьбовые соединения на корпусе CD-ресивера. Закрепите кронштейны с обеих сторон CD-ресивера не менее чем в двух местах. Для этого используйте либо крепежные винты (5 x 8 мм), либо винты с потайной головкой (4 x 8 мм), в зависимости от типа резьбовых отверстий на кронштейне.
2. Винт.
3. Крепежные кронштейны штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Скоба (необходимо удалить).

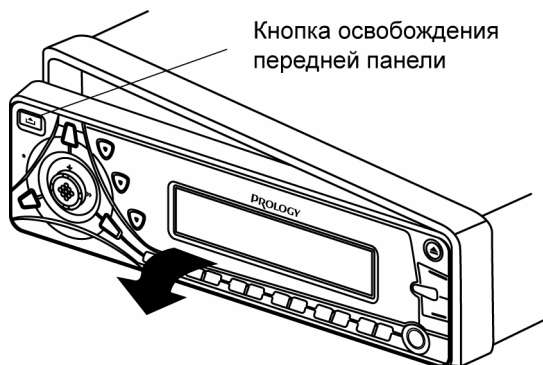
### Примечание:

При установке CD-ресивера по второму методу кожух, декоративная внешняя рамка и металлическая планка не используются.

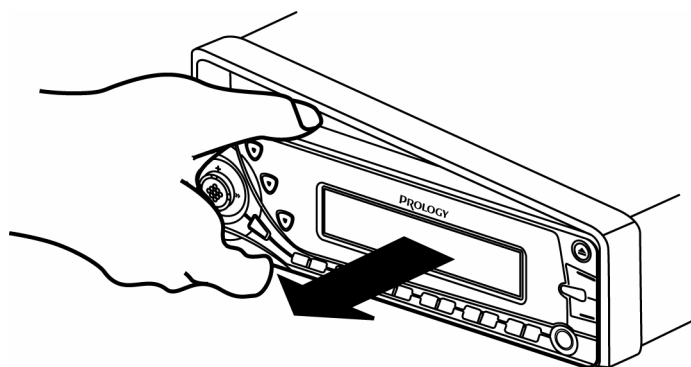
## Съемная передняя панель CD-ресивера

### Отсоединение передней панели

Нажмите на кнопку освобождения передней панели:



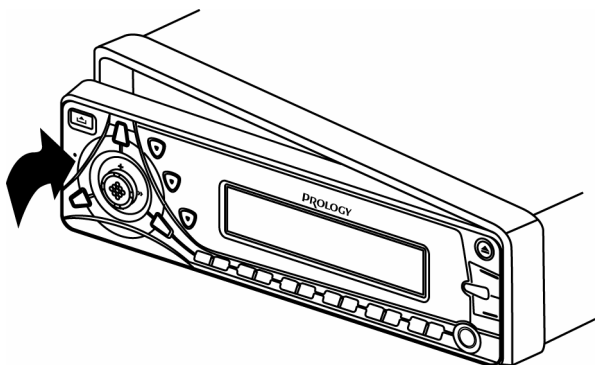
Отсоедините переднюю панель от CD-ресивера:



Храните переднюю панель в прилагающемся к проигрывателю футляре.

### Установка передней панели на место

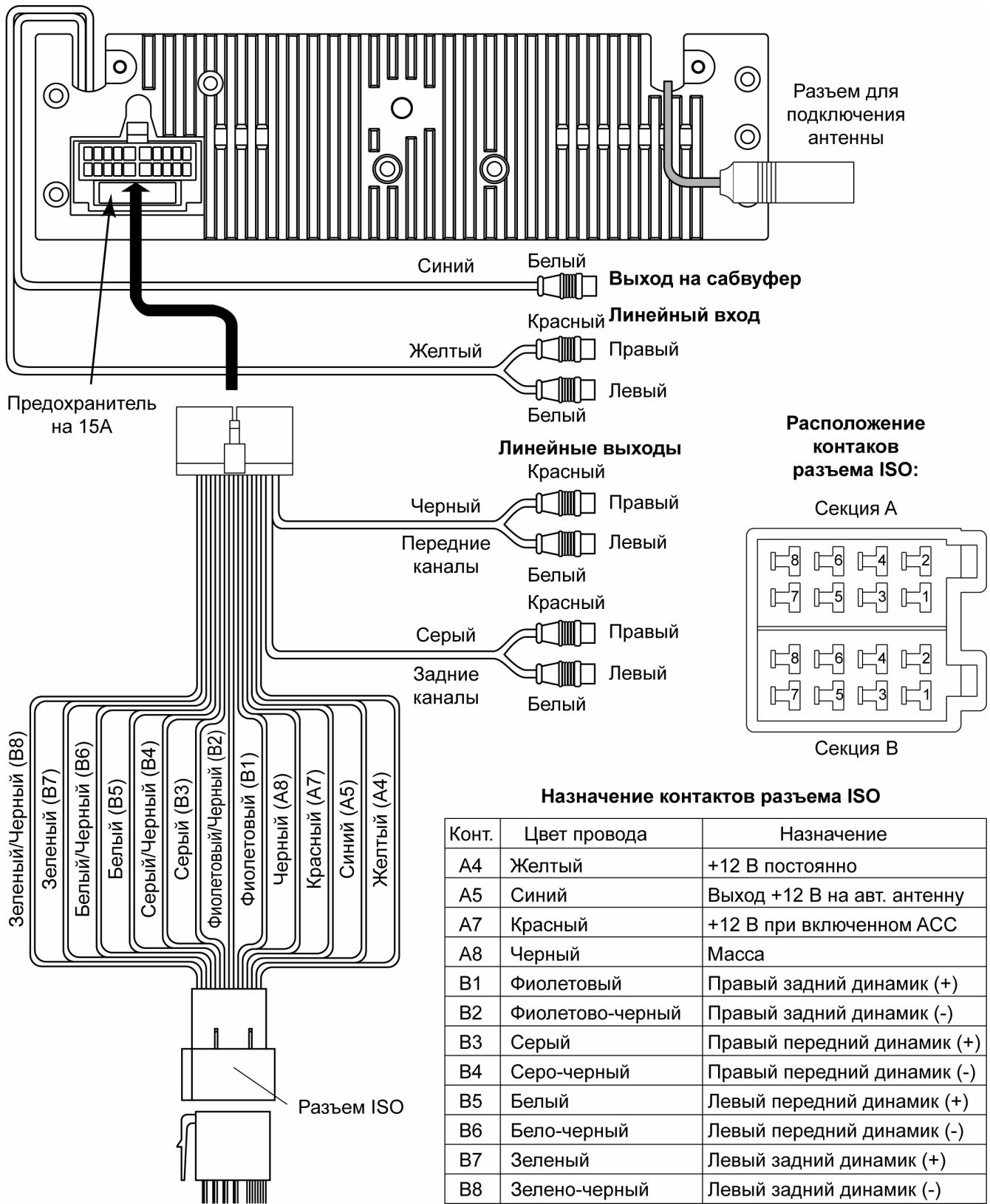
Для установки передней панели CD-ресивера на место вставьте ее в корпус, как показано на рисунке ниже, и убедитесь, что панель установлена правильно. В противном случае некоторые кнопки будут функционировать неправильно, а на дисплее будет появляться ошибочная индикация.



### Осторожно:

1. Никогда не роняйте переднюю панель CD-ресивера.
2. Никогда не нажимайте на дисплей или кнопки при отсоединении или установке передней панели.
3. Никогда не дотрагивайтесь до разъемов, находящихся на передней панели и CD-ресивере. Это может привести к загрязнению разъемов и плохому электрическому контакту.
4. В случае загрязнения контактов, их можно очищать сухой и чистой тканью.
5. Не подвергайте переднюю панель сильному нагреванию или воздействию прямых солнечных лучей.
6. Следите за тем, чтобы на переднюю панель CD-ресивера не попали бензин, растворители или другие летучие жидкости.
7. Никогда даже не пытайтесь разобрать переднюю панель CD-ресивера.

## Схема подключения проводов CD-ресивера



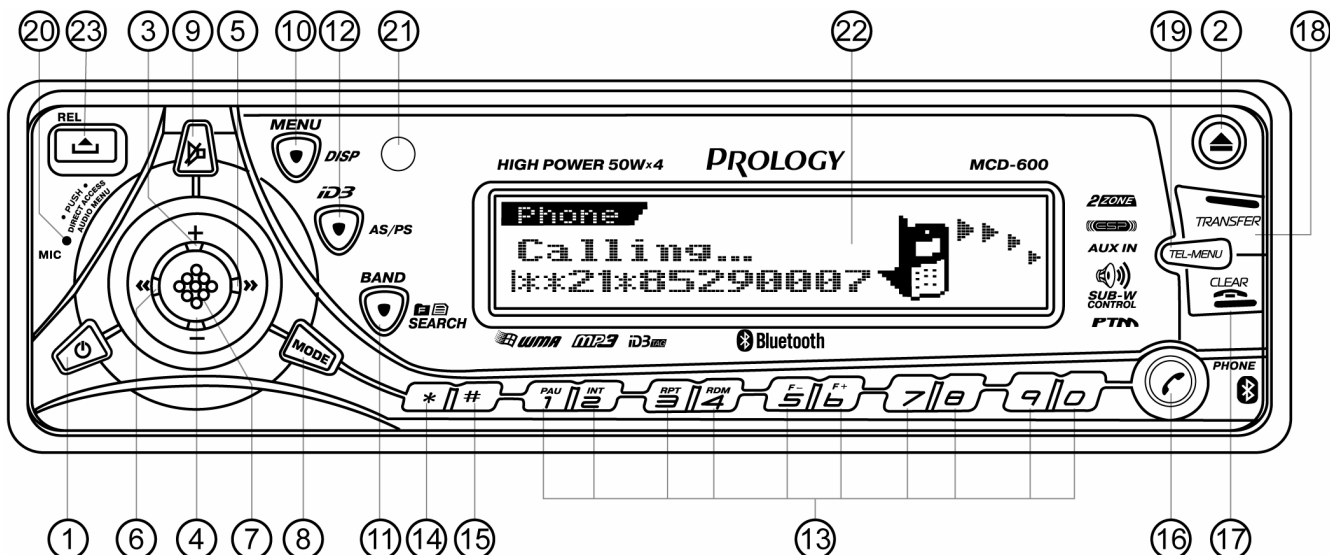
**Внимание!** Неверное подключение CD-ресивера может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.

**Внимание!** В данном CD-ресивере используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля или друг с другом.

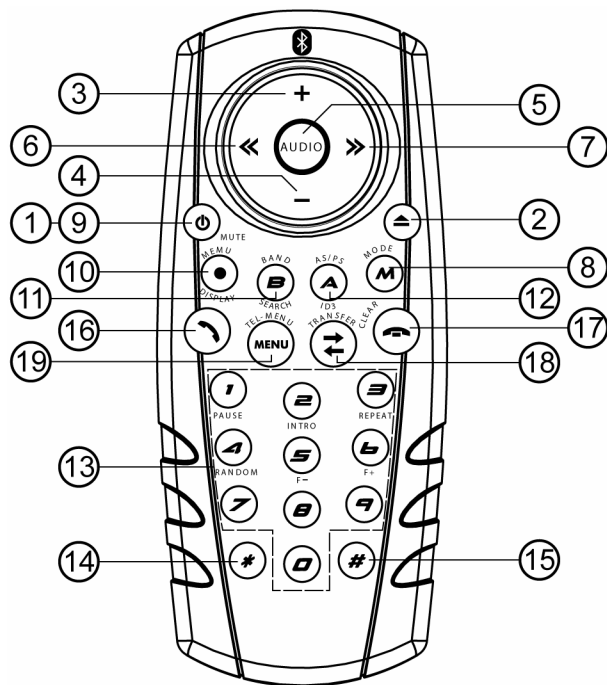
**Внимание!** Красный провод CD-ресивера должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.



## Элементы управления и их функции



- 1 Кнопка включения и выключения питания  $\text{\textcircled{P}}$
- 2 Кнопка сдвига передней панели и извлечения диска  $\blacktriangle$
- 3 - 7 5-позиционный джойстик управления:
  - 3 Кнопка увеличения уровня громкости
  - 4 Кнопка уменьшения уровня громкости
  - 5 Кнопка настройки радиоприемника и перехода к следующему треку  $\gg$
  - 6 Кнопка настройки радиоприемника и перехода к предыдущему треку  $\ll$
  - 7 Кнопка входа в меню аудионастроек, "Ввод"
  - 8 Кнопка выбора режима работы **MODE**
- 9 Кнопка отключения звука  $\text{\textcircled{M}}$
- 10 Кнопка выбора режима работы дисплея и вызова меню специальных настроек **MENU / DISP**
- 11 Кнопка выбора диапазона радиоприемника и вызова меню MP3/WMA **BAND / MP3 SEARCH**
- 12 Кнопка автоматического занесения в память, сканирования записанных радиостанций и индикации информации ID3 **AS/PS / ID3**
- 13 Кнопки предварительной настройки на радиостанции, управления режимами воспроизведения, набора телефонного номера
- 14 Кнопка **\***
- 15 Кнопка **#**
- 16 Кнопка начала набора номера, вызова, ответа на вызов телефона **PHONE**
- 17 Кнопка окончания разговора, отмены вызова, стирания введенного номера телефона **CLEAR**
- 18 Кнопка перевода разговора с громкой связи на телефон и вызова по голосовой метке **TRANSFER**
- 19 Кнопка установления связи с мобильным телефоном и вызова меню управления телефоном **TEL-MENU**
- 20 Микрофон для режима громкой связи по мобильному телефону
- 21 Окно приемника сигналов дистанционного управления
- 22 Жидкокристаллический матричный дисплей CD-ресивера
- 23 Кнопка снятия передней панели  $\blacktriangle$





## Общие операции

### Отсоединение и установка передней панели

Для снятия передней панели нажимайте кнопку  (23). См. также пояснения на стр. 7.

### Включение и выключение CD-ресивера

Для включения CD-ресивера нажмите любую кнопку, кроме кнопки сдвига передней панели (2).


Для выключения CD-ресивера нажмите кнопку  (1) на передней панели или нажмите и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку  (1) на пульте ДУ.

### Выбор режима работы

Для выбора необходимого режима работы нажимайте кнопку **MODE** (8). В случае, если в CD-ресивер загружен компакт-диск, при каждом нажатии на кнопку **MODE** происходит переключение режимов в следующем порядке:

*Радиоприемник → Проигрыватель компакт-дисков → Линейный вход → ...*

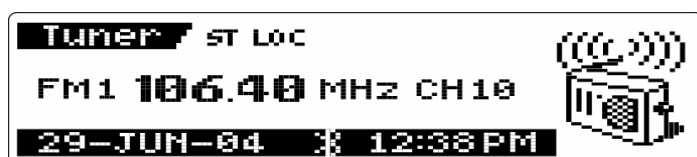
### Отключение звука

Для отключения звука CD-ресивера нажимайте кнопку  (9) на передней панели или кнопку **MUTE** (9) на пульте ДУ. На дисплее CD-ресивера будет мигать надпись MUTE.

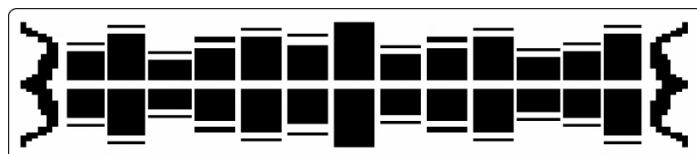
Для включения звука нажмите кнопку  еще раз.

### Управление режимом отображения дисплея

Последовательно нажимайте кнопку **DISP** (10) для выбора режима работы дисплея в следующем порядке:



Стандартный режим работы



Режим "анализатор спектра"

## Меню аудионастроек

### Память аудионастроек

Такие параметры аудионастроек, как Bass (тембр НЧ), Middle (тембр СЧ), Treble (тембр ВЧ), Loud (тон-компенсация), Subwoofer (настройки выхода на сабвуфер), 3D Gain (виртуальный объемный эффект) автоматически запоминаются независимо для каждого источника аудиосигнала – приемника, проигрывателя дисков и линейного аудиовхода.

### Вход в меню аудионастроек

Для входа в меню аудионастроек нажмите на центральную кнопку 5-позиционного джойстика управления (7). Вы попадете в первую опцию "Dual Zone". Повторно нажимайте кнопку (7) для выбора других опций меню в следующем порядке:

*Dual Zone → Bass → Mid → Range → Treble → Loud → Subwoofer → 3D Gain → Fader/Balance → Beep Tone*

Используйте положения джойстика >> (5) и << (6) для перемещения по параметрам выбранной опции и положения "+" (3) и "-" (4) для выбора необходимого значения параметра.

Для выхода из меню аудионастроек не выполняйте никаких действий по управлению CD-ресивером в течение 10 с.

### Dual Zone

При помощи данной опции можно независимо выбирать различные аудиоисточники для передних и задних пассажиров.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) один раз. На дисплее появится следующее меню:



Для включения функции двухзонного воспроизведения выбирайте значение ON. Для отключения функции двухзонного воспроизведения выбирайте значение OFF. При смене значения примерно на 1 с будет отключен звук.

Выбор источника аудиосигнала для передних пассажиров осуществляйте в списке FRONT, для задних пассажиров – в списке REAR.

В режиме двухзонного воспроизведения управление и режим индикации по умолчанию назначены на переднюю зону. При этом из аудионастроек доступна только регулировка громкости. Для переключения управления зоной REAR нажимайте кнопку **MODE** (8). Для возврата управления зоной FRONT повторно нажимайте кнопку **MODE** или не выполняйте никаких операций управления CD-ресивером в течение 10 с.

### Примечания.

1. Если функция двухзонного воспроизведения отключена, то в качестве источника звука будет использоваться значение, выбранное в списке FRONT.
2. Выбор аудиоисточников для задних пассажиров возможен, даже если функция двухзонного воспроизведения отключена.
3. На заводе-изготовителе устанавливаются следующие значения опции Dual Zone: Tuner (радиоприемник) для передних пассажиров, CDP (проигрыватель дисков) для задних пассажиров, уровень громкости 12 для обеих зон воспроизведения.
4. В режиме управления мобильным телефоном аудиосигнал выводится на все 4 динамика независимо от состояния опции Dual Zone.

### Bass

При помощи данной опции можно производить регулировку тембра по низким частотам, выбирать центральную частоту регулировки и добротность регулятора.

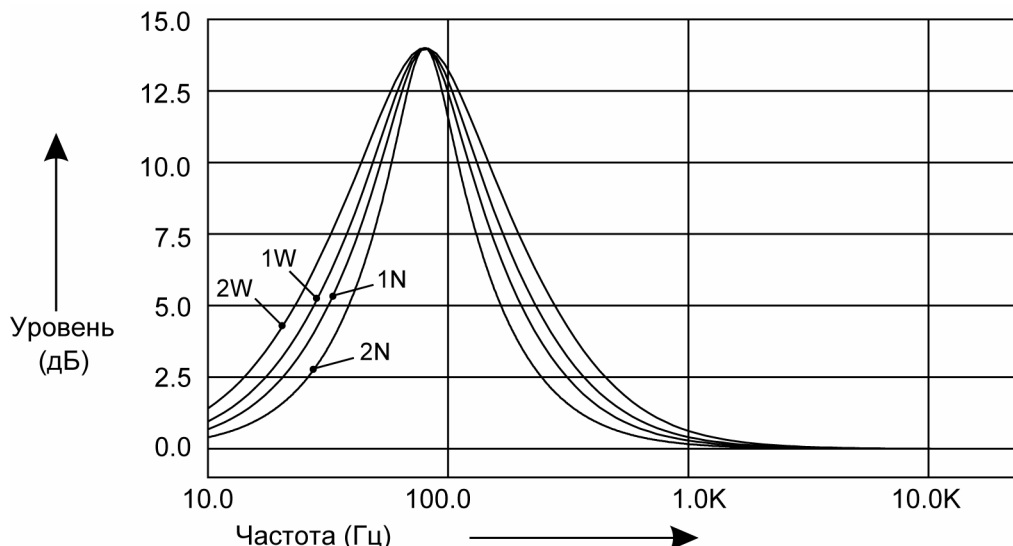
Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) два раза. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **2** (13).

При помощи параметра **LEVEL** регулируйте уровень низких частот.

При помощи параметра **C.FREQ** выбирайте необходимую центральную частоту регулировки из следующего списка значений: 60, 80, 100, 200 Гц.

При помощи параметра **BASS-Q** выбирайте необходимую добротность регулятора тембра НЧ из следующего списка значений: 2N, 1N, 1W, 2W.

На рисунке приводятся примеры частотных характеристик для каждого значения добротности:



### **Middle**

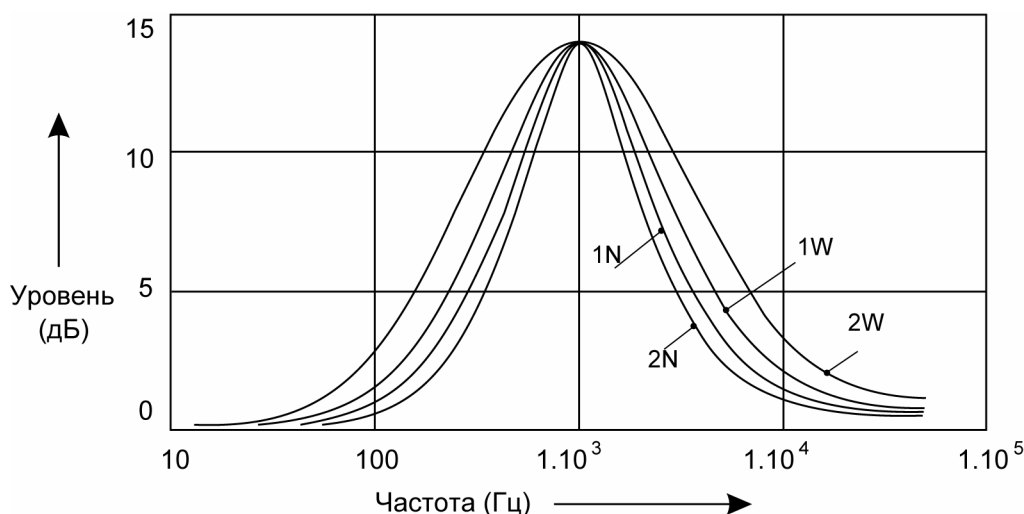
При помощи данной опции можно производить регулировку тембра по средним частотам, выбирать центральную частоту регулировки и добротность регулятора.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) три раза. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку 3 (13).

При помощи параметра **LEVEL** регулируйте уровень средних частот.

При помощи параметра **C.FREQ** выбирайте необходимую центральную частоту регулировки из следующего списка значений: 500 Гц, 1 кГц, 1,5 кГц, 2,5 кГц.

При помощи параметра **MID-Q** выбирайте необходимую добротность регулятора тембра НЧ из следующего списка значений: 2N, 1N, 1W, 2W. На рисунке приводятся примеры частотных характеристик для каждого значения добротности:



### **Treble**

При помощи данной опции можно производить регулировку тембра по высоким частотам и выбирать центральную частоту регулировки.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) четыре раза. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку 4 (13).

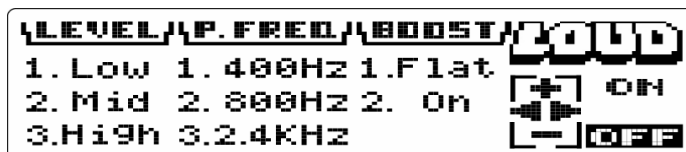
При помощи параметра **LEVEL** регулируйте уровень высоких частот.

При помощи параметра **C.FREQ** выбирайте необходимую центральную частоту регулировки из следующего списка значений: 10 кГц, 12,5 кГц, 15 кГц, 17,5 кГц.

### Loud

При помощи данной опции можно включать и настраивать функцию тонкомпенсации.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) пять раз. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **5** (13). На дисплее появится следующее меню:



Выбирайте значение **LOUD ON** для включения и значение **LOUD OFF** для выключения функции тонкомпенсации.

При помощи параметра **LEVEL** выбирайте необходимый максимальный уровень подъема низких частот: Low (+6 дБ), Mid (+10 дБ), High (+15 дБ).

При помощи параметра **P.FREQ** выбирайте необходимую частоту, на которой тонкомпенсированная характеристика будет принимать минимальное значение: 400 Гц, 800 Гц или 2,4 кГц.

Параметр **BOOST** предназначен для включения (ON) или выключения (FLAT) режима дополнительного усиления высоких частот.

### Sub-W

При помощи данной опции можно включать, выбирать частоту среза и регулировать уровень выхода на сабвуфер.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) шесть раз. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **6** (13).

Выбирайте значение **SUB-W ON** для включения и значение **SUB-W OFF** для выключения выхода на сабвуфер.

При помощи параметра **LEVEL** выбирайте необходимый уровень выхода на сабвуфер.

При помощи параметра **LPF** выбирайте частоту среза встроенного фильтра низких частот: 80 Гц, 120 Гц, 160 Гц, FLAT (ФНЧ отключен).

### 3D-GAIN

В большинстве автомобилей места расположения динамиков не оптимальны для получения четкой звуковой сцены и локализации инструментов и исполнителей при воспроизведении фонограмм. Функция 3D-GAIN призвана помочь в данной ситуации путем создания "виртуального динамика", который корректирует звуковую сцену.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) семь раз. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **7** (13).

Выбирайте значение **3D-GAIN ON** для включения и значение **3D-GAIN OFF** для выключения данной функции.

При помощи параметра **LEVEL** выбирайте необходимую степень влияния данной функции.

### BAL/FAD

Данная опция предназначена для регулировки баланса.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) восемь раз. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **8** (13).

Баланс левого-правого канала регулируйте, переводя 5-позиционный джойстик в положения << (5) и >> (6).

Баланс передних-задних каналов регулируйте, переводя 5-позиционный джойстик в положения "+" (3) и "-" (4).

### BEEP TONE

Данная функция управляет звуковыми сигналами, сопровождающими все нажатия на кнопки.

Для входа в режим настройки данной опции нажмите центральную кнопку 5-позиционного джойстика (7) девять раз. Для быстрого перехода к данной опции после входа в меню аудионастроек нажимайте цифровую кнопку **9** (13).

Выбирайте значение "ON" для включения и "OFF" для выключения звуковых сигналов.

## Меню специальных настроек CD-ресивера

Для входа в меню специальных настроек нажмите и удерживайте нажатой в течение не менее 3 с кнопку **DISP / MENU** (10).

- Для перехода к следующей опции меню повторно нажимайте кнопку **DISP / MENU**. Для перехода к следующей или предыдущей опции меню можно также перемещать джойстик в положения **>>** (5) и **<<** (6).
- Для настройки выбранной опции перемещайте джойстик в положения  **"+"** (3) или  **"-"** (4).
- Выход из режима специальных настроек происходит автоматически, если в течение 10 с не выполняются никакие действия по изменению настроек. Кроме того, для выхода из меню можно нажать кнопку **AS/PS** (12).

Ниже приводится значение специальных настроек CD-ресивера

### Stand by LCD

Данная функция определяет режим работы ЖК-дисплея, когда CD-ресивер выключен кнопкой **⏻** (1), но зажигание остается включенным:

**Time** – режим отображения текущего времени;

**P.T.M.** – режим циклического отображения персонального текстового сообщения;

**OFF** – ЖК-дисплей, а также подсветка кнопок выключены.

**Примечание.** Ввод персонального текстового сообщения описан в меню специальных настроек ниже.

### Personalize

Данная функция предназначена для ввода персональной информации – имени и дня рождения пользователя.

1. Для начала ввода имени пользователя нажмите центральную кнопку джойстика (7).
2. Переводя джойстик в положения  **"+"** (3) и  **"-"** (4), выберите первую букву имени.
3. Для перехода к вводу следующего символа переведите джойстик в положение **>>** (5).
4. Повторите шаги 2 и 3 для ввода остальных букв. Переводите джойстик в положение **<<** (6) для редактирования уже введенных символов.
5. Для окончания ввода имени и перехода к вводу дня рождения нажимайте центральную кнопку джойстика (7).
6. Повторите шаги 2 и 3 для ввода дня рождения.
7. Подтвердите ввод дня рождения нажатием на центральную кнопку джойстика (7).

### Примечания.

1. Имя пользователя будет выводиться вместе со следующими сообщениями: "Good Morning", "Good Afternoon", "Good Evening", "See You", "Happy Birthday", "Happy New Year", "Merry Christmas".
2. Информация о дне рождения используется для вывода сообщения "Happy Birthday" каждый раз при включении зажигания или при включении CD-ресивера при выполнении следующих условий:
  - текущая дата совпадает с днем рождения,
  - функция "Screen Saver" имеет значение "P.T.M.",
  - функция "Stand by LCD" имеет значение "P.T.M."

### Screen Saver

Данная функция определяет режим работы ЖК-дисплея при включенном CD-ресивере:

**OFF** – стандартный режим работы дисплея;

**Time** – режим отображения даты/времени, который будет автоматически включаться, если в течение 10 с не будет нажата ни одна кнопка;

**P.T.M.** – режим циклического отображения персонального текстового сообщения, если в течение 10 с не будет нажата ни одна кнопка.

### P.T.M.

Режим ввода персонального текстового сообщения, которое может занимать две строки по 14 символов.

1. Для начала ввода текста нажмите центральную кнопку джойстика (7).
2. Переводя джойстик в положения  **"+"** (3) и  **"-"** (4), выберите первую букву текста.
3. Для перехода к вводу следующего символа переведите джойстик в положение **>>** (5).
4. Повторите шаги 2 и 3 для ввода остальных букв. Переводите джойстик в положение **<<** (6) для редактирования уже введенных символов.
5. Для окончания ввода текста нажимайте центральную кнопку джойстика (7).

## **Примечания.**

1. Персональное текстовое сообщение выводится, в двух случаях:
  - А) CD-ресивер выключен, зажигание включено, функция "Stand by LCD" имеет значение "P.T.M."
  - Б) CD-ресивер включен, функция "Screen Saver" имеет значение "P.T.M."
2. Персональное текстовое сообщение автоматически заменяется следующими сообщениями: "Happy Birthday", "Merry Christmas", "Happy New Year".

## **Contrast**

Данная опция позволяет регулировать уровень контрастности дисплея в пределах от 0 до 12.

## **Key Color**

Данная функция позволяет выбрать один из двух цветов подсветки кнопок передней панели:

- 1 – синий цвет;
- 2 – красный цвет.

## **LCD Color**

Данная функция позволяет выбрать один из трех цветов подсветки ЖК-дисплея:

- 1 – синий цвет;
- 2 – красный цвет;
- 3 – розовый цвет.

## **LCD Mode**

Данная функция позволяет выбрать один из двух режимов работы ЖК-дисплея:

- Normal** – темные символы на светлом фоне;
- Reverse** – светлые символы на темном фоне.

## **Dimmer**

Данная опция позволяет регулировать яркость подсветки дисплея. Выбирайте значение "High" для высокой или "Low" для пониженной яркости подсветки дисплея.

## **Date Set**

Данная функция служит для установки текущей даты и дня недели.

1. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите текущую дату и нажмите центральную кнопку джойстика (7).
2. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите номер месяца и нажмите центральную кнопку джойстика (7).
3. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите день недели и нажмите центральную кнопку джойстика (7).
4. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите год и нажмите центральную кнопку джойстика (7).

## **Clock**

Данная функция служит для установки текущего времени.

1. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите значение часов и нажмите центральную кнопку джойстика (7).
2. Переводя джойстик в положения "+" (3) и "-" (4), выберите значение минут и нажмите центральную кнопку джойстика (7).

## **Time Format**

Данная опция позволяет выбрать 12-часовой или 24-часовой формат представления текущего времени на дисплее CD-ресивера.

## **Local и Distant**

Выбор местного ("Local") или дальнего ("Distant") режимов приема. В режиме местного приема чувствительность при автоматическом поиске немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.

## **Area**

При помощи данной функции можно выбрать частотные диапазоны и шаг настройки радиоприемника в соответствии с местными стандартами вещания в следующем порядке:

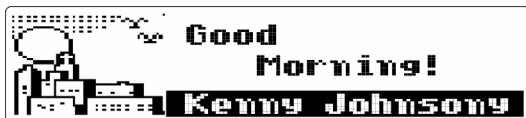
OIRT (всегда выбирайте данную опцию) → USA → S. America → Europe → ...

## Текстовые сообщения, автоматически выводимые на дисплей CD-ресивера

CD-ресивер поддерживает автоматический вывод на дисплей несколько типов текстовых сообщений:

### 1. Приветствие

Каждый раз при включении питания (кнопкой на передней панели, при включении зажигания или после присоединения панели) на дисплей выводится одно из трех сообщений в зависимости от времени суток:



Сообщение "Good Morning" ("доброе утро") выводится с 00:00 часов до 11:59 часов.



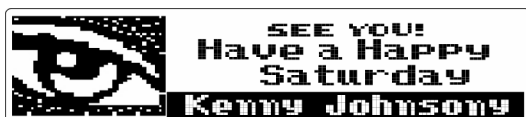
Сообщение "Good Afternoon" ("добрый день") выводится с 12:00 часов до 17:59 часов.



Сообщение "Good Evening" ("добрый вечер") выводится с 12:00 часов до 17:59 часов.

**Примечание.** Для вывода верного сообщения необходимо установить текущее время в меню "Clock" специальных настроек CD-ресивера.

### 2. Прощание



Каждый раз после выключения зажигания на дисплей выводится сообщение "See you! Have a Happy ...", вслед за которым следует день недели и имя пользователя ("До встречи! Счастливого дня").

**Примечание.** Для работы данной функции необходимо ввести текущую дату, день недели и имя пользователя в меню специальных настроек CD-ресивера "Date Set" и "Personalize".

### 3. Поздравление с днем рождения



Если в персональных настройках введен день рождения пользователя, то с 00:01 до 24:00 часов этого дня каждый раз при включении CD-ресивера будет выводиться специальное сообщение "Happy Birthday!" ("С днем рождения!"), за которым следует имя пользователя.

**Примечание.** Для работы данной функции необходимо ввести текущее время, день рождения, текущую дату и имя пользователя в меню специальных настроек CD-ресивера "Clock", "Personalize" и "Date Set".

### 4. Поздравление с католическим рождеством



С 00:01 до 24:00 часов 25-го декабря каждый раз при включении CD-ресивера будет выводиться специальное сообщение "Merry Christmas!" ("С Рождеством!"), за которым следует имя пользователя.

**Примечание.** Для работы данной функции необходимо ввести текущую дату, время и имя пользователя в меню специальных настроек CD-ресивера "Personalize", "Date Set", "Clock".

### 5. Поздравление с новым годом



С 00:01 до 24:00 часов 1-го января каждый раз при включении CD-ресивера будет выводиться специальное сообщение "Happy New Year!" ("С Новым годом!"), за которым следует имя пользователя.

### 6. Персональное текстовое сообщение



Персональное текстовое сообщение длиной до 28 символов выводится в двух случаях:

- а) CD-ресивер выключен, зажигание включено, функция "Stand by LCD" имеет значение "P.T.M."
- б) CD-ресивер включен, функция "Screen Saver" имеет значение "P.T.M."

### 7. Текущие дата и время выводятся на экран дисплея в следующих случаях:

- А) В стандартном режиме работы.
- Б) CD-ресивер выключен, зажигание включено, функция "Stand by LCD" имеет значение "Time".
- В) CD-ресивер включен, функция "Screen Saver" имеет значение "Time".



## Управление радиоприемником

При необходимости переключения CD-ресивера в режим работы радиоприемника нажимайте кнопку **MODE** (8). На дисплее появится обозначение диапазона и текущая частота настройки радиоприемника.

### Выбор диапазона радиоприемника

Для переключения диапазонов радиоприемника нажимайте кнопку **BAND** (11). Диапазоны будут переключаться циклически в следующем порядке: FM1 → FM2 → ...

### Автоматическая настройка на радиостанцию

Кратковременно переведите джойстик в правое положение >> (5) для автоматического поиска радиостанции в направлении увеличения частоты настройки.

Кратковременно переведите джойстик в левое положение << (6) для автоматического поиска радиостанции в направлении уменьшения частоты настройки.

### Ручная настройка на радиостанцию

а) Для переключения в режим ручной настройки нажмите и удерживайте в течение 3 с джойстик в положении >> (5) или << (6). На дисплее появится надпись "Manual Seek".

б) Для увеличения частоты настройки на один шаг кратковременно переведите джойстик в правое положение >> (5). Для уменьшения частоты настройки на один шаг кратковременно переведите джойстик в левое положение << (6).

с) Для быстрой смены частоты настройки удерживайте джойстик в положении >> (5) или << (6).

Выключение функции ручной настройки и переход к режиму автоматического поиска произойдет автоматически, если не производить никаких действий по ручной настройке в течение нескольких секунд.

### Непосредственный ввод частоты радиостанции

Нажмите и удерживайте нажатой в течение 3 с центральную кнопку джойстика (7) для входа в режим непосредственного ввода частоты. Затем при помощи цифровых кнопок (13) введите необходимое значение.

### Ручное сохранение настройки на радиостанцию в памяти CD-ресивера

Нажмите кнопку желаемой ячейки памяти предварительной настройки (13) и удержите ее в нажатом положении не менее чем на 3 секунды. В память данной кнопки будет запрограммирована радиостанция, на которую настроен радиоприемник.

### Прослушивание радиостанции, настройка на которую сохранена в памяти CD-ресивера

Нажмите на кнопку предварительной настройки (13), в памяти которой хранится настройка на желаемую радиостанцию. Номер нажатой кнопки появится на дисплее CD-ресивера.

### Автоматическая настройка на радиостанции с сохранением в памяти CD-ресивера

Нажатие кнопки **AS/PS** (12) более чем на 3 секунды приведет к включению функции автоматической настройки на радиостанции в выбранном диапазоне и сохранению в памяти CD-ресивера десяти радиостанций с наиболее сильным сигналом.

### Выбор предварительно настроенных радиостанций

Для вывода на дисплей предварительно настроенных радиостанций нажмите кнопку **AS/PS** (12) не более чем на 3 секунды. На дисплее появится список запрограммированных радиостанций. При помощи джойстика (3), (4) выберите необходимую радиостанцию и нажмите на центральную кнопку джойстика (7).

### Стереоприем

Радиоприемник автоматически обнаруживает стереорежим радиостанции FM, если ее сигнал достаточно силен. На дисплее в этом случае загорается индикатор "ST". Если стереофонический сигнал не обнаруживается, то радиоприемник автоматически переключается в монофонический режим и индикатор "ST" отключается.

## Управление проигрывателем компакт-дисков

### Открытие/закрытие панели

Данный CD-ресивер оснащен моторизованным механизмом сдвигания панели с полностью электронным логическим управлением. Для открытия панели нажмите кнопку ▲ (2). Панель автоматически сдвинется вниз.

Для закрывания панели в исходное положение повторно нажмите кнопку ▲.

### Загрузка компакт-дисков

Сдвиньте панель при помощи кнопки ▲ (2) и вы получите доступ к слоту компакт-диска. Вставьте компакт-диск в слот рабочей стороной вниз. Через непродолжительное время после загрузки компакт-диска автоматически начнется его воспроизведение, а панель вернется в исходное положение.

### Извлечение компакт-дисков

Нажмите кнопку ▲. Панель сдвинется, и если в CD-ресивере находится диск, то он будет автоматически извлечен. Примерно через 10 с панель автоматически закроется. Если до тех пор компакт-диск не будет удален, то CD-ресивер его вновь загрузит и закроет панель.

**Внимание!** Для открывания/закрывания панели всегда используйте кнопку ▲. Никогда не пытайтесь открыть или закрыть панель вручную. Это может привести к нарушению нормальной работы CD-проигрывателя и досрочному лишению права на гарантийное обслуживание.

**Внимание!** Никогда не пытайтесь отсоединить переднюю панель, когда она находится в открытом состоянии. Это может привести к нарушению нормальной работы CD-проигрывателя и досрочному лишению права на гарантийное обслуживание. Отсоединение и подсоединение панели следует производить только в закрытом состоянии.

### Выбор дорожек компакт-диска

Кратковременно переведите джойстик в правое >> (5) или левое << (6) положение для перехода, соответственно, к началу следующей дорожки записи или началу текущей дорожки записи компакт-диска.

Для перехода к началу предыдущей дорожки записи компакт-диска нажмите кнопку ◀◀ два раза.

### Непосредственный ввод номера трека

Нажмите и удерживайте нажатой в течение 3 с центральную кнопку джойстика (7) для входа в режим непосредственного ввода номера трека. Затем при помощи цифровых кнопок (13) введите необходимое значение. CD-ресивер автоматически начнет воспроизведение трека с введенным номером.

### Ускоренное воспроизведение

переведите джойстик в правое >> (5) или левое << (6) положение и удержите его в таком положении не менее чем на 1 секунду для ускоренного воспроизведения (со звуком) в прямом или обратном направлении; для восстановления нормальной скорости воспроизведения отпустите джойстик.

### Остановка воспроизведения

Для временной остановки воспроизведения компакт-диска (паузы воспроизведения) нажимайте кнопку 1/PAU; для возобновления воспроизведения компакт-диска нажмите данную кнопку еще раз.

### Сканирующее воспроизведение

Для последовательного воспроизведения первых 10 секунд каждой песни, записанной на диске, нажимайте кнопку 2/INT.

Нажмите данную кнопку еще раз для остановки сканирования и начала воспроизведения с текущей выбранной песни.

### Повторное воспроизведение

Для повторного воспроизведения текущей дорожки диска нажимайте кнопку 3/RPT.

Для отмены данного режима нажмите кнопку еще раз или удалите компакт-диск из устройства.

### Воспроизведение компакт-диска в случайном порядке

Для воспроизведения дорожек компакт-диска в случайном порядке нажимайте кнопку 4/RDM. Для выбора другой дорожки компакт-диска в случайном порядке нажимайте кнопку ▶▶ или ◀◀.

Для отмены данного режима нажмите кнопку еще раз или удалите компакт-диск из устройства.

### Отображение информации CD-TEXT

Если компакт-диск содержит информацию CD-TEXT, такую как имя исполнителя и название альбома, то она будет автоматически выводиться на дисплей CD-ресивера в циклическом порядке во время воспроизведения диска. Для принудительного вывода информации на дисплей нажимайте кнопку ID3 (12).

## Воспроизведение дисков в форматах MP3/WMA

### Примечания:

Далее по тексту под термином "альбом" понимается каталог диска, а под термином "трек" – MP3- или WMA-файл.

Чтение дисков, записанных при помощи пакетной записи (UDF), CD-ресивером не поддерживается.

### Загрузка диска

Загрузите диск в CD-ресивер, как обычный аудио-CD. CD-ресивер автоматически распознает MP3/WMA-диск. После того, как закончится сканирование диска, начнется его воспроизведение с первого трека из первого альбома.

### Выбор дорожек компакт-диска

В режиме воспроизведения MP3/WMA кратковременно переведите джойстик в правое >> (5) или левое << (6) положение для перехода, соответственно, к началу следующего трека или началу текущего трека компакт-диска.

В режиме воспроизведения MP3/WMA нажимайте кнопку **5/F-** или **6/F+** для перехода, соответственно, к предыдущему или к следующему альбому на компакт-диске.

### Остановка воспроизведения

Для временной остановки воспроизведения компакт-диска (паузы воспроизведения) нажимайте кнопку **1/PAU**; для возобновления воспроизведения компакт-диска нажмите данную кнопку еще раз.

### Сканирующее воспроизведение компакт-диска или альбома

Для последовательного воспроизведения первых 10 секунд каждой песни, записанной на диске, нажимайте кнопку **2/INT**. Нажмите данную кнопку еще раз для остановки сканирования и начала воспроизведения с текущей выбранной песни.

Для последовательного воспроизведения первых 10 секунд каждой песни текущего альбома нажимайте и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку **2/INT**.

Нажмите и удерживайте нажатой не менее 3 с данную кнопку еще раз для остановки сканирования и начала воспроизведения с текущей выбранной песни.

### Повторное воспроизведение трека или альбома

Для повторного воспроизведения текущей дорожки диска нажимайте кнопку **3/RPT**. Для отмены данного режима нажмите кнопку еще раз.

Для повторного воспроизведения текущего альбома нажимайте и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку **3/RPT**.

Для отмены данного режима нажмите и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку **3/RPT** еще раз.

### Воспроизведение компакт-диска или альбома в случайном порядке

Для воспроизведения дорожек компакт-диска в случайном порядке нажимайте кнопку **4/RDM**. Для выбора другой дорожки компакт-диска в случайном порядке нажимайте кнопку **▶▶** или **◀◀**. Для отмены данного режима нажмите кнопку еще раз.

Для воспроизведения дорожек текущего альбома в случайном порядке нажимайте и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку **4/RDM**. Для выбора другой дорожки компакт-диска в случайном порядке нажимайте кнопку **▶▶** или **◀◀**.

Для отмены данного режима нажмите и удерживайте нажатой не менее 3 с кнопку **4/RDM** еще раз.

## Поиск трека по папкам диска

1. Для входа в режим поиска по папкам нажимайте кнопку **BAND/SEARCH** (11). На дисплее будет выведен список папок, как показано на рисунке:



2. Выберите необходимую папку, переводя джойстик в положения "+" (3), "-" (4).

3. Подтвердите выбор, нажатием на центральную кнопку джойстика (7). На дисплее будет выведен список треков выбранной папки, как показано на рисунке:



4. Выберите необходимый трек, переводя джойстик в положения "+" (3), "-" (4).

5. Подтвердите выбор, нажатием на центральную кнопку джойстика (7). CD-ресивер начнет воспроизведение выбранного трека.

## Непосредственный ввод номера папки и трека

Нажмите и удерживайте нажатой в течение 3 с центральную кнопку джойстика (7) для входа в режим непосредственного ввода номера папки или трека. На дисплее появится меню, как показано на рисунке:








Перемещая джойстик влево-вправо (положения (5), (6)), выберите поле для ввода. Левое поле предназначено для ввода номера папки, правое поле – для ввода номера трека. Выбранное в данный момент поле мигает.

Затем при помощи цифровых кнопок (13) введите необходимое значение. CD-ресивер автоматически начнет воспроизведение папки или трека с введенным номером.

## Отображение информации ID3 TAG

Если какие-либо файлы MP3 или WMA содержат информацию ID3 TAG, такую как название композиции, имя исполнителя, название альбома, то она будет автоматически выводиться на дисплее CD-ресивера в циклическом порядке во время воспроизведения данного трека.

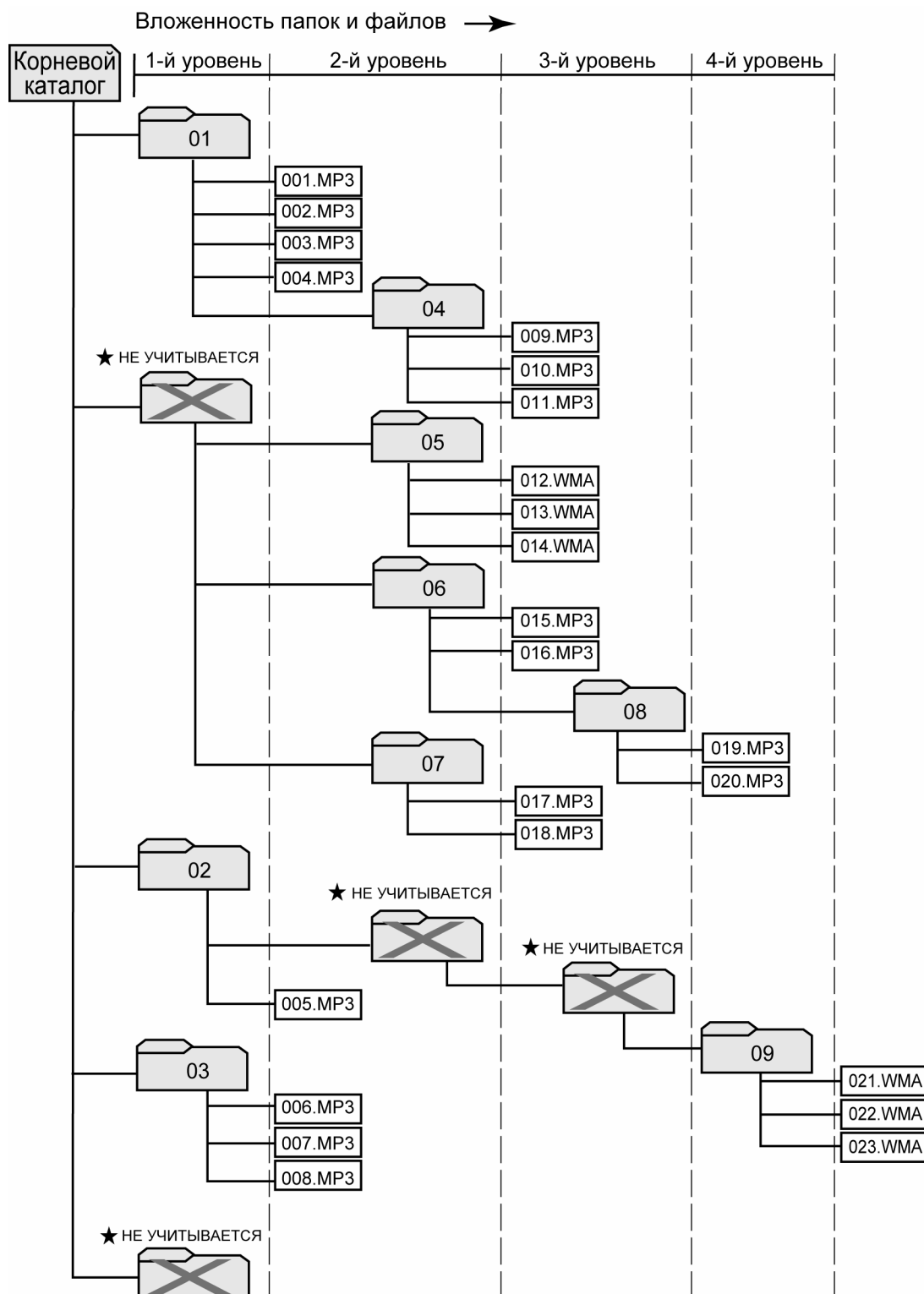
Для ручного переключения категории выводимой информации нажимайте последовательно кнопку **AS/PS / ID3** (12).

Символ на дисплее	Значение текстового сообщения
	Название папки
	Имя файла
	Название песни (ID3 TAG)
	Имя исполнителя (ID3 TAG)
	Название альбома (ID3 TAG)

**Примечание.** CD-ресивер поддерживает ID3 TAG версии 1.0 и 1.1.

## Порядок нумерации альбомов и треков на диске

Следующий рисунок иллюстрирует, в каком порядке будут воспроизводиться альбомы и треки, расположенные на диске со сложной иерархической структурой:



### Примечания.

Папки, которые не содержат файлов MP3 или WMA, пропускаются при нумерации, и их названия не выводятся при навигации по диску.

Нумерация файлов и папок для определения порядка воспроизведения происходит автоматически. CD-ресивер не предусматривает возможности изменения данного порядка.

## Общие положения по управлению мобильным телефоном при помощи беспроводной технологии Bluetooth®

1. При использовании CD-ресивера для управления мобильным телефоном убедитесь, что данная модель телефона поддерживает функции Bluetooth® (профиль Headset, Handsfree или оба).
2. Перед началом использования функции Bluetooth® данного CD-ресивера необходимо полностью провести процедуру взаимной регистрации телефона и CD-ресивера, которая описана ниже в инструкции. Для обеспечения надежной и безошибочной регистрации и повторного соединения убедитесь, что батарея телефона полностью заряжена.
3. Старайтесь производить взаимную регистрацию телефона и CD-ресивера в течение нескольких минут после включения телефона для достижения лучших результатов регистрации.
4. В мобильном телефоне CD-ресивер регистрируется под названием "BT-16".
5. Для достижения наиболее надежной связи держите телефон в пределах 3 м от CD-ресивера.
6. Всегда старайтесь, чтобы телефон был в прямой видимости CD-ресивера.
7. Не располагайте никакие металлические препятствия на пути радиосигнала между телефоном и CD-ресивером.
8. Некоторые типы мобильных телефонов, такие, как Sony Ericsson могут переходить в специальный режим сохранения энергии при включенной функции Bluetooth®. Избегайте использования такой функции сохранения энергии при работе телефона с данным CD-ресивером. В противном случае иногда могут возникать ошибки связи CD-ресивера с телефоном.
9. Перед тем, как совершать или принимать звонки, убедитесь, что в телефоне включена функция Bluetooth®.
10. Если Вы хотите прервать связь между CD-ресивером и телефоном, отключите соответствующее соединение в меню телефона.
11. Некоторые модели телефонов, такие как Motorola, Nokia поддерживают функцию "In band ring tone". В таких случаях CD-ресивер будет воспроизводить ту же мелодию вызова во время входящего звонка ("рингтон"), что выбрана в телефоне. Однако некоторые мобильные телефоны, такие как Sony Ericsson, не поддерживают данную функцию. В этих случаях CD-ресивер будет воспроизводить собственные стандартные сигналы вызова.
12. При использовании функции голосового вызова убедитесь, что данная функция поддерживается телефоном и что в телефон записаны голосовые метки.

### Таблицы совместимости мобильных телефонов с модулем Bluetooth® CD-ресивера.

#### 1. Sony Ericsson

Функции		T39	T68	P800	T610	T630	Z600	K700i	P910i
Входящие звонки	Определитель номера	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Рингтон телефона	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
	Прием вызова	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Отклонение вызова	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓
Разговор	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Прекращение соединения	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Набор номера	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Голосовой набор	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

## 2. Nokia

Функции		8910	3650	7600	6600	6310	6230	6260
Входящие звонки	Определитель номера	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Рингтон телефона	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Прием вызова	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Отклонение вызова	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Разговор	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Прекращение соединения	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Набор номера	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Голосовой набор	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

## 3. Motorola, Panasonic


Функции		Motorola A760	Motorola V600	Motorola E398	Motorola V501	Motorola Mpx220	Pana- sonic x70
Входящие звонки	Определитель номера	✗	✓	✓	✓	✓	✓
	Рингтон телефона	✗	✓	✓	✓	✗	✗
	Прием вызова	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Отклонение вызова	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Разговор	Перевод звонка	✗	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Прекращение соединения	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Набор номера	Перевод звонка	✗	✓	✓	✓	✗	✓
	Регулировка громкости	✗	✓	✓	✓	✓	✓
	Голосовой набор	✗	✓	✓	✓	✗	✓

## 4. Siemens, Sharp

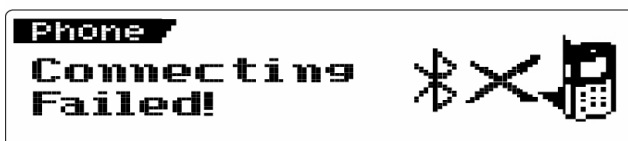
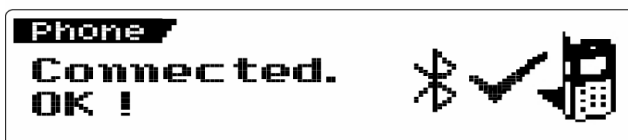
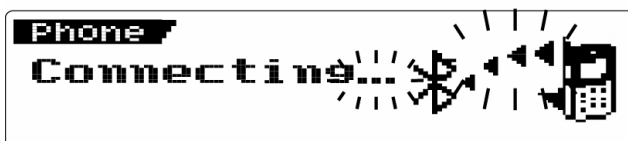
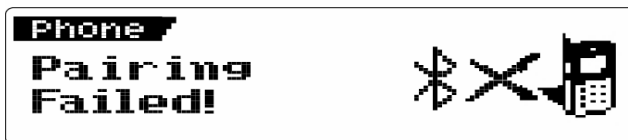
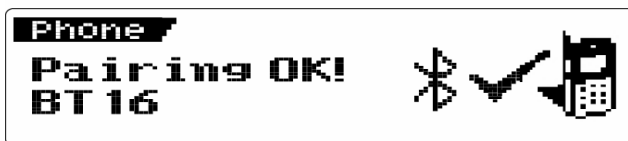
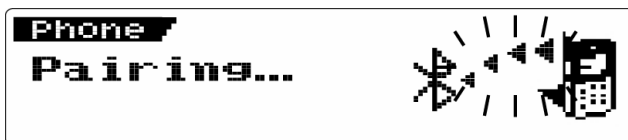
Функции		Siemens S55	Siemens Sx1	Siemens S65	Sharp GX-T15	Sharp GX-31
Входящие звонки	Определитель номера	✓	✓	✓	✓	✓
	Рингтон телефона	✗	✗	✗	✗	✗
	Прием вызова	✓	✓	✓	✓	✓
	Отклонение вызова	✓	✓	✓	✓	✓
Разговор	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓
	Прекращение соединения	✓	✓	✓	✓	✓
Набор номера	Перевод звонка	✓	✓	✓	✓	✓
	Регулировка громкости	✓	✓	✓	✓	✓
	Голосовой набор	✓	✓	✗	✗	✗

## Управление мобильным телефоном при помощи беспроводной технологии Bluetooth®

### Взаимная регистрация телефона и CD-ресивера MCD-600

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **TEL-MENU** (19), пока подсветка кнопки **PHONE** (16) не начнет мигать. При этом телефон должен находиться в пределах 2 м от CD-ресивера.
2. Для остановки процесса регистрации в любой момент нажимайте кнопку **CLEAR** (17).
3. В мобильном телефоне включите функцию Bluetooth®. Обратитесь к инструкции мобильного телефона для уточнения деталей по установке нового соединения Bluetooth®.
4. В результате установки нового соединения телефон обнаружит CD-ресивер под названием "BT-16". Выберите устройство "BT-16" и введите пароль "1234".
5. Если взаимная регистрация прошла успешно, то на дисплей CD-ресивера на 3 с будет выведена модель телефона, затем надпись "Pairing OK!", прозвучит звуковой сигнал подтверждения, подсветка кнопки **PHONE** и символ  на дисплее перестанут мигать.
6. Если регистрацию произвести не удалось, то на дисплей CD-ресивера в течение 5 с будет мигать надпись "Pairing Failed!". Затем включится стандартный режим индикации дисплея, какой был до попытки регистрации.

**Примечание.** В процессе взаимной регистрации телефона и CD-ресивера работают следующие органы управления: регулятор громкости (3), (4), кнопка отключения звука (9), кнопка отключения питания (1). Остальные кнопки не функционируют.




### Восстановление соединения с телефоном

CD-ресивер имеет функцию автоматического соединения с телефоном, если ранее с этим телефоном была проведена процедура взаимной регистрации. В большинстве случаев восстановление соединения не требует никаких действий со стороны пользователя, однако в некоторых случаях может потребоваться ручное восстановление соединения CD-ресивера с телефоном.

### Ручное восстановление соединения CD-ресивера MCD-600 с мобильным телефоном

О том, что в данный момент соединение CD-ресивера с телефоном утрачено свидетельствует мигание символа  на дисплее и мигание подсветки кнопки **PHONE** на передней панели. В этом случае следует выполнить следующую процедуру, если ранее с этим телефоном уже была проведена процедура взаимной регистрации.

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **PHONE** (16), пока на дисплее не начнет мигать надпись "Connecting..."

После установки соединения на дисплей в течение 5 с будет выводиться надпись "Connected. OK!" При этом на дисплее перестанет мигать символ , также перестанет мигать подсветка кнопки **PHONE**. Дисплей автоматически переключится в стандартный режим работы.

Если соединение установить не удалось, то на дисплей в течение 5 с будет выводиться надпись "Connecting Failed!" Затем дисплей автоматически переключится в стандартный режим работы.

**Примечание.** Мигание подсветки кнопки **PHONE** прекращается автоматически, если в течение 4 минут соединение установить не удается.



## Прием входящих звонков

Во время входящего вызова на дисплей выводится мигающая надпись "Answer?", за которой следует номер звонящего абонента. Если номер не определился, то вместо него выводится надпись "Unknown Number". При этом также будет мигать подсветка кнопки **PHONE**.

Во время входящего вызова автоматически отключается выход звука CD-ресивера (при воспроизведении диска включается режим паузы). CD-ресивер воспроизводит сигнал вызова (рингтон). Перемещая джойстик вверх-вниз (3), (4), можно регулировать громкость рингтона.

**Примечание.** Если во время входящего вызова зажигание включено, но CD-ресивер выключен, то он автоматически включится.

- Для приема вызова и начала разговора нажмите кнопку **PHONE** (16).
- Для отклонения вызова нажмите кнопку **CLEAR** (17).
- Для прекращения разговора нажмите кнопку **PHONE** или кнопку **CLEAR**.

### Примечания

1. Во время входящего вызова и разговора сдвиг передней панели и функция удаления диска не работают.
2. Во время разговора на дисплей выводится время с начала соединения.
3. Во время разговора можно регулировать громкость при помощи джойстика (положения (3), (4)).

### Как сделать вызов

1. Нажмите кнопку **PHONE** (16) для входа в режим набора номера. На дисплее CD-ресивера появится надпись "Call...", строкой ниже появится курсор, и начнет мигать подсветка кнопки **PHONE**.
2. Наберите номер телефона при помощи цифровых кнопок 0...9 (13) и кнопок "\*" (14) и "#" (15).

Для перемещения по набираемому номеру используйте кнопки << (6), >> (5) джойстика.

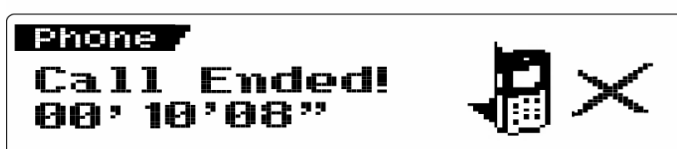
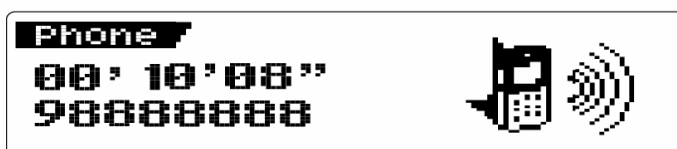
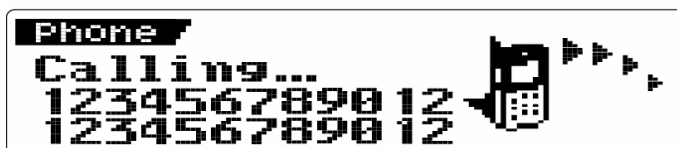
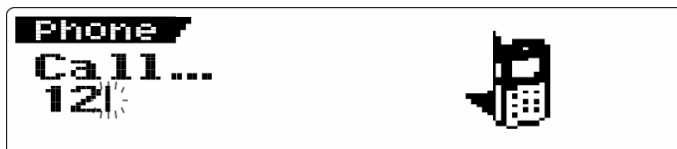
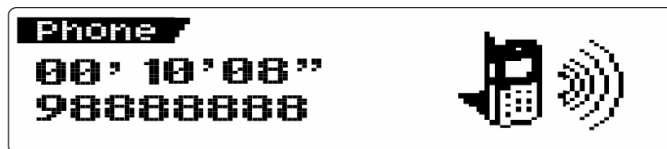
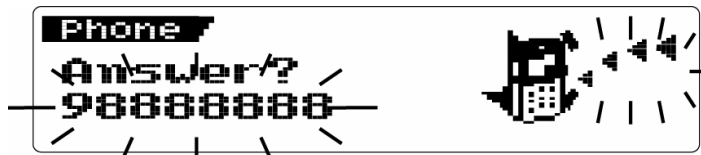
Для удаления последней введенной цифры или цифры слева от курсора нажимайте кнопку **CLEAR** (17).

Для удаления введенного номера целиком нажмите и удерживайте нажатой кнопку **CLEAR** в течение 3 с.

3. После ввода номера нажмите кнопку **PHONE** для начала вызова. Подсветка кнопки **PHONE** перестанет мигать и будет светиться красным цветом.
4. Для прекращения разговора нажмите кнопку **PHONE** или кнопку **CLEAR**. В течение 3 с на дисплее будет выводиться продолжительность разговора, затем включится стандартный режим отображения.

**Примечание.** CD-ресивер автоматически отключает звук только с началом набора номера.

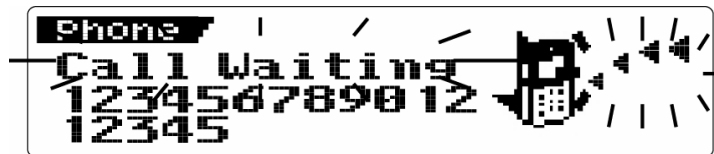
**Внимание!** Если во время разговора выключить зажигание, то CD-ресивер продолжит работать. В этом случае для выключения CD-ресивера по окончании разговора необходимо нажать кнопку **PHONE** или **CLEAR**. Если этого не сделать, то включенный CD-ресивер может разрядить батарею автомобиля.



### Прием второго вызова во время разговора

Если во время разговора поступает другой входящий вызов, то на дисплее выводится мигающее сообщение "Call Waiting".

Для того, чтобы прервать текущий разговор и ответить на второй входящий вызов нажмите кнопку **PHONE** или **CLEAR**. Переход ко второму вызову занимает примерно 2 с.

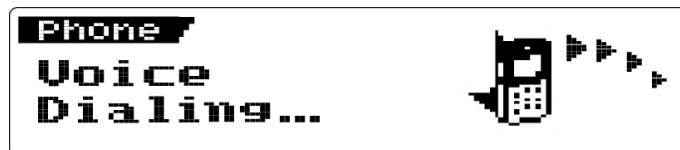


### Примечания

1. При переходе ко второму вызову соединение с первым абонентом разрывается.
2. Сообщение "Call Waiting" мигает не более 15 с, хотя второй входящий вызов может длиться дольше.
3. Функция приема второго вызова во время разговора может не поддерживаться сетью.

### Голосовой набор номера

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **TRANSFER** (18) в течение 3 с. На дисплее появится сообщение "Voice Dialing", отключится звук CD-ресивера.
2. В течение 10 с следует произнести имя, совпадающее с одной из голосовых меток, которые записаны в памяти телефона.
3. Если произнесенное имя совпадает с одной из голосовых меток, то CD-ресивер воспроизводит найденную голосовую метку и начинает набор номера.



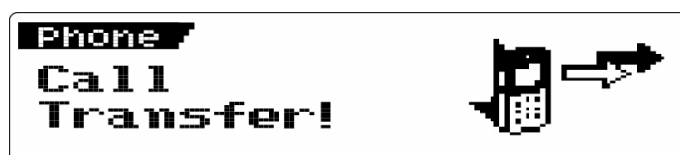
Если произнесенное имя не совпадает ни с одной из голосовых меток, то в течение 10 с на дисплее выводится сообщение "No Match". Затем дисплей переходит в стандартный режим работы.

### Примечания

1. Функция голосового набора номера поддерживается не всеми моделями телефонов. Уточните по таблице совместимости возможность использования данной функции.
2. Для повышения вероятности распознавания голосовой метки рекомендуется производить запись голосовых меток, находясь в салоне автомобиля.

### Перевод разговора с громкой связи на телефон

Для того, чтобы перевести разговор с громкой связи на телефон, необходимо нажать кнопку **TRANSFER** (18). На дисплее на 3 с появится сообщение "Call Transfer!".



### Примечания

1. Сразу после перевода разговора с громкой связи на телефон автоматически будет включен выход звука CD-ресивера.
2. Во время набора номера перевод с громкой связи на телефон невозможен. Это можно сделать только после ответа вызываемого абонента.
3. Перевод разговора с громкой связи на телефон занимает разное время для разных типов телефонов.

## Меню управления телефоном

Вход в меню управления телефоном можно производить двумя способами:

1. Нажимайте кнопку TEL-MENU (19). Для перехода к следующей опции меню повторно нажимайте кнопку TEL-MENU.
2. Нажимайте кнопку PHONE (16). Для перехода к следующей или предыдущей опции меню можно также перемещать джойстик в положения >> (5) и << (6).

Выход из меню управления телефоном происходит автоматически, если в течение 20 с не выполняются никакие действия по изменению настроек. Кроме того, для выхода из меню можно нажать кнопку **CLEAR** (17).

Ниже приводится значение специальных настроек CD-ресивера

### Dialed List

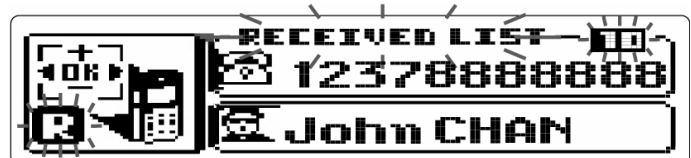
Данная функция позволяет выбирать телефонный номер из списка последних 10 набранных номеров.



Перемещая джойстик вверх-вниз (3), (4), выберите необходимый номер из списка последних набранных номеров. Для начала соединения нажмите кнопку **PHONE** (16) или центральную кнопку джойстика (7).

### Received List

Данная функция позволяет выбирать телефонный номер из списка последних 10 принятых звонков.



Перемещая джойстик вверх-вниз (3), (4), выберите необходимый номер из списка последних принятых звонков. Для начала соединения нажмите кнопку **PHONE** (16) или центральную кнопку джойстика (7).

### Speed Dial

Благодаря этой функции можно записать до 10 номеров в память CD-ресивера для быстрого набора номера.

#### Запись номеров в списке быстрого набора.

Запись номеров можно производить двумя способами:

1. Копирование номеров из списка последних набранных номеров или из списка последних принятых звонков.

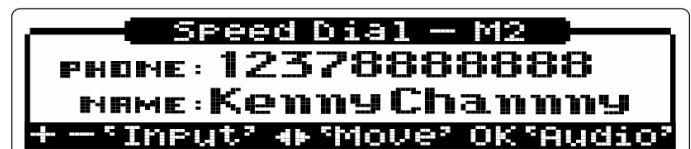
Выберите необходимый номер в списке последних набранных номеров или в списке последних принятых звонков. Нажмите кнопку желаемой ячейки списка быстрого набора 0...9 (13) и удержите ее в нажатом положении не менее чем на 3 секунды. В память данной кнопки будет запрограммирован выбранный номер телефона.



2. Ручной ввод номера телефона.

Выберите опцию Speed Dial в меню управления телефоном.

Перемещая джойстик вверх-вниз (3), (4), выберите ячейку памяти для записи нового телефонного номера. Надпись "Empty" означает, что данная ячейка свободна. Для подтверждения выбора нажмите на центральную кнопку джойстика (7).



В строке "PHONE" наберите необходимый номер телефона, используя цифровые кнопки (13), кнопки "\*" (14), "#" (15) или при помощи джойстика (3), (4), (5), (6).

Для удаления ошибочной цифры, находящейся слева от курсора, нажимайте кнопку **CLEAR** (17). По окончании набора номера нажмите центральную кнопку джойстика (7).

В строке "NAME" введите имя абонента при помощи джойстика (3), (4), (5), (6). Для удаления ошибочного символа, находящегося слева от курсора, нажимайте кнопку **CLEAR** (17). По окончании ввода имени нажмите центральную кнопку джойстика (7). Прозвучит звуковой сигнал подтверждения записи, дисплей перейдет в стандартный режим работы.

### Как сделать вызов из списка быстрого набора.

Нажмите кнопку PHONE. Затем нажмите и удерживайте не менее 3 с кнопку выбранной ячейки памяти 0...9 (13). Номер выбранной ячейки памяти будет выведен на дисплей и CD-ресивер начнет набор данного номера.

### Просмотр и удаление номеров в списке быстрого набора

Выберите опцию Speed Dial в меню управления телефоном.

Перемещая джойстик вверх-вниз (3), (4), выберите ячейку памяти для удаления телефонного номера. Для подтверждения выбора нажмите на центральную кнопку джойстика (7).

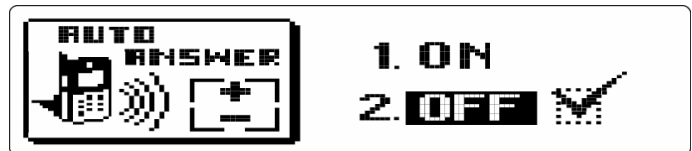
В строке "PHONE" нажмите и удерживайте нажатой кнопку **CLEAR** (17) не менее 3 с.

### Auto Answer

Данная функция управляет режимом автоматического приема входящих звонков:

**OFF** – режимом автоматического приема входящих звонков отключен; пользователь должен самостоятельно принимать или отклонять входящий вызов;

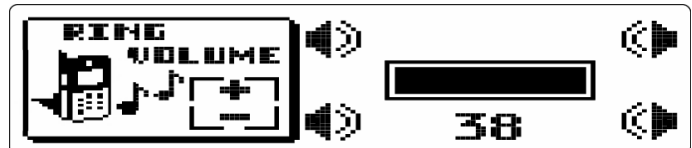
**ON** – через 3 с воспроизведения сигнала вызова CD-ресивер автоматически принимает вызов; в этом случае от пользователя не требуется никаких действий для начала разговора.



Для выбора необходимого значения перемещайте джойстик вверх-вниз (3), (4).

### Ring Volume

Данная функция позволяет регулировать громкость сигнала вызова в пределах значений от "00" (минимальная громкость) до "38" (максимальная громкость). Для регулировки перемещайте джойстик вверх-вниз (3), (4).

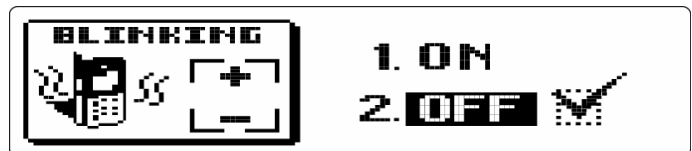


### Blinking

Данная функция управляет режимом индикации входящего вызова:

**OFF** – стандартный режим воспроизведения звукового сигнала вызова и мигания подсветки передней панели;

**ON** – во время входящего вызова звуковой сигнал вызова не воспроизводится; индикация только миганием подсветки передней панели.



Для выбора необходимого значения перемещайте джойстик вверх-вниз (3), (4).

Таблица настроек, устанавливаемых на заводе-изготовителе

Меню	Опции	Возможные значения				Значение по умолчанию		
Меню специальных настроек	Stand by LCD	Time	P.T.M.	Off	Time			
	Personalize	См. пояснения в настоящем руководстве пользователя						
	Screen Saver	Off	Time	P.T.M.	Off			
	P.T.M.	См. пояснения в настоящем руководстве пользователя						
	Contrast	00 ~ 12				05		
	Key Color	1 (синий)		2 (красный)		1 (синий)		
	LCD Color	1 (синий)	2 (красный)	3 (розовый)		1 (синий)		
	LCD Mode	Normal		Reverse		Normal		
	Dimmer	High		Low		High		
	Date Set	USA		mm:dd:www:yy		dd:mm:www:yy		
		Europe		dd:mm:www:yy				
	Clock	hh:mm				hh:mm		
	Time Format	USA		12 Hours		24 Hours		
		Europe		24 Hours				
Local/Distant	Local		Distant		Distant			
Area	USA	S.America	Europe	OIRT	OIRT			
Меню управления телефоном	Dialed List	См. пояснения в настоящем руководстве пользователя						
	Received List	См. пояснения в настоящем руководстве пользователя						
	Speed Dial	См. пояснения в настоящем руководстве пользователя						
	Auto Answer	On		Off		Off		
	Ring Volume	00 ~ 38				12		
	Blinking	On		Off		Off		
Меню аудионастроек	Volume	00 ~ 46				12		
	2-Zone	Front	Rear	On/Off		Tuner	CDP	Off
	Bass	Level	Center Frequency	Bass-Q		00	60 Hz	2N
	Mid	Level	Center Frequency	Mid-Q		00	1 kHz	1N
	Treble	Level		Center Frequency		00		12.5 kHz
	Loud	Level	Peak Frequency	Bass Boost	On/Off	Low	400 Hz	Flat Off
	Sub-W	Level	LPF	On/Off		00	160 Hz	Off
	3D Gain	Level		On/Off		00		Off
	Bal / Fad	Fader		Balance		Fad C00		Bal C00
	Beep Tone	On		Off		On		

## Обслуживание

### Осторожно

1. Для подачи питания на данный CD-ресивер может использоваться только источник питания напряжением 12 В постоянного тока (при условии заземления отрицательного полюса аккумуляторной батареи). Ни в коем случае не устанавливайте данный CD-ресивер на автомобили, у которых заземлен положительный полюс аккумуляторной батареи.
2. Данный CD-ресивер имеет специальный фильтр, позволяющий практически исключить помехи по питанию. Однако на некоторых автомобилях (в частности, на старых моделях) могут быть слышны щелчки или другие нежелательные помехи.
3. При замене предохранителей убедитесь, что новый предохранитель такого же типа и номинала. Использование других предохранителей может вызвать выход из строя ресивера. В данной модели используется предохранитель на 15 А, расположенный в корпусе CD-ресивера под разъемом для подключения электрической проводки.

### Обслуживание CD-ресивера

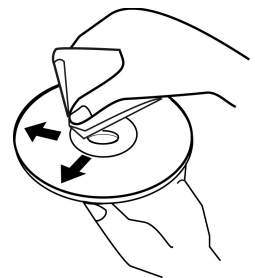
Ниже приводятся рекомендации, которые позволят Вам успешно использовать данный CD-ресивер многие годы.

1. Защищайте CD-ресивер от попадания влаги. В случае попадания влаги на CD-ресивер немедленно вытрите его досуха. Жидкости, содержащие минеральные вещества, могут привести к коррозии электронных схем.
2. Защищайте CD-ресивер от попадания на него пыли и грязи, которые могут привести к преждевременному износу деталей.
3. При переноске CD-ресивера будьте предельно внимательны и аккуратны. Падение ресивера может привести к повреждению печатных плат и корпуса, что, в свою очередь, может привести к тому, что CD-ресивер будет работать неправильно или не будет работать совсем.
4. Время от времени протирайте CD-ресивер влажной тряпкой, что позволит ему всегда выглядеть как новому. Для очистки CD-ресивера никогда не используйте едкие химические вещества, чистящие жидкости или сильнодействующие моющие средства.
5. Используйте и храните CD-ресивер только при нормальной температуре. Высокая температура способствует сокращению срока службы электронных устройств, а также деформации и повреждению пластиковых деталей.

### Обращение с компакт-дисками

Грязь, пыль и царапины на поверхности компакт-диска, а также его деформация, могут привести к "перескакиванию" звука во время воспроизведения и к ухудшению качества звучания.

1. Кроме компакт-дисков, которые имеют указанную здесь маркировку, CD-проигрыватель может воспроизводить записываемые компакт-диски типа CD-R или CD-RW, однако некоторые из них могут читаться с ошибками из-за особенностей записывающего оборудования и настроек программного обеспечения.
2. Если на рабочей поверхности компакт-диска (стороне, на которой нанесена запись) имеются следы от пальцев или пыль, аккуратно протрите диск мягкой тряпкой. В отличие от обычных пластинок компакт-диски не имеют дорожек, в которых может скапливаться пыль, поэтому удалить всю пыль с поверхности компакт-диска можно, просто аккуратно проводя по его поверхности мягкой тряпкой. Протирайте компакт-диск прямыми движениями от центра к краям. Мелкие пылинки и небольшие пятна не оказывают никакого влияния на качество воспроизведения.
3. Никогда не используйте для очистки компакт-дисков химические вещества, такие как аэрозоли для очистки грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Данные химические вещества могут сильно повредить поверхность компакт-дисков.
4. После прослушивания следует убирать компакт-диски в предназначенные для этого коробки. Это позволит избежать появления на поверхности компакт-диска больших царапин, способных вызвать "перескакивание" звука.
5. Не подвергайте компакт-диски воздействию сильных солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры в течение длительного времени. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению компакт-диска.
6. Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на поверхности компакт-диска шариковой ручкой.



## Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

CD-ресивер предназначен для эксплуатации в салоне автомобилей с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать CD-ресивер, имеющий повреждения корпуса, съемной передней панели, соединительных кабелей и динамиков.

Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании CD-ресивера.

При отсутствии видимых причин неисправности CD-ресивер следует демонтировать, отсоединить кабели проводки и антенны, и обратиться в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

**Осторожно:** Металлические детали CD-ресивера (особенно его задняя панель) во время работы сильно нагреваются, поэтому не дотрагивайтесь до этих поверхностей руками сразу же после того, как вынете CD-ресивер.

Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения CD-ресивера.

Симптом	Вероятная причина	Устранение
Нет питания	Ключ не повернут в замке зажигания автомобиля в положение ON (зажигание)	Если в качестве источника питания выбрана дополнительная цепь питания, но двигатель не работает, поверните ключ в замке зажигания в положение "ACC" (дополнительное)
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель питания
Нет звука	CD-ресивер неправильно подключен к источнику питания	Перепроверьте правильность подключения CD-ресивера к источнику питания
	Соединительные кабели подключены неправильно	Проверьте правильность подключения динамиков и других соединительных проводов
Компакт-диск не загружается в CD-ресивер или не удаляется из CD-ресивера	В CD-ресивере уже есть компакт-диск	Выньте компакт-диск из CD-ресивера, затем загрузите в него новый компакт-диск
	Внутри автомобиля слишком высокая температура	Подождите, пока температура внутри автомобиля понизится, затем повторите попытку
	Конденсация влаги	В течение часа не пользуйтесь CD-ресивером, затем повторите попытку
Плохое качество звучания	Дефектный или сильно загрязненный компакт-диск	Попробуйте почистить компакт-диск Попробуйте воспроизводить другой компакт-диск
	Неверный угол установки CD-ресивера	Убедитесь, что наклон CD-ресивера не превышает 30°
Радиоприемник не работает	К CD-ресиверу не подключен кабель антенны	Надежно подключите кабель антенны к CD-ресиверу
Не работает функция автоматической настройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную
Индикация "ERROR 1"	Ошибка CD-транспорта	Нажмите кнопку сброса "Reset", которая расположена на корпусе под передней панелью. Если сообщение об ошибке повторяется, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.
Индикация "ERROR 2"	Ошибка системы фокусировки	
Индикация "ERROR 3"	Ошибка системы трекинга	
Индикация "ERROR 4"	Ошибка в работе механизма передней панели	
Индикация "No file"	Диск не содержит файлов, с которыми совместим CD-ресивер	Попробуйте воспроизводить другой компакт-диск
Индикация "Disc error"	Дефектный или сильно загрязненный компакт-диск	Попробуйте воспроизводить другой компакт-диск
	Диск вставлен вверх ногами	Вставляйте диски рабочей стороной вниз

## **Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация**

CD-ресивер рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы CD-ресивера 2 года. CD-ресивер не содержит вредных материалов и безопасен при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## **Гарантии поставщика**

CD-ресивер Prology MCD-600 соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие CD-ресивера требованиям ГОСТ 22505-97 и ГОСТ 28279-89 в части 2.2.

CD-ресивер имеет гарантийные сроки хранения 12 месяцев со дня поставки розничному продавцу, эксплуатации – 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

